

**Korišćenje pratećih profesionalnih usluga povezanih sa pružanjem usluga u pravosuđu**

<b>Advokati</b>	<b>Privatni izvršitelji</b>	<b>Javni beležnici</b>	<b>Sudski veštaci</b>	<b>Sudski tumači</b>	<b>Posrednici (Druga radna verzija Zakona o posredovanju u rešavanju sporova)</b>
<b>Da li postoji registar za ove usluge?</b>					
Advokatske komore vode Imenike advokata i advokatskih pripravnika.	Ministarstvo pravde i državne uprave (MPDU) vodi Imenik privatnih izvršitelja, zamenika i ortočkih društava izvršitelja, dok Komora izvršitelja vodi pomoćni registar.	Prema Zakonu o javnim beležnicima <sup>1</sup> , Komora javnih beležnika vodi Imenik javnih beležnika, pomoćnika i javnobeležničkih pripravnika. Ministarstvo pravde i državne uprave čuva podatke o licima koja su položila ispit za javne beležnike.	Ministarstvo pravde i državne uprave vodi odvojene registre sudskih veštaka za fizička i pravna lica.	Na internet prezentaciji Ministarstva pravde i državne uprave trenutno ne postoji elektronska verzija registra <sup>2</sup> stalnih sudskih tumača.  Svi Viši sudovi objavljuju listu prevodilaca za svoja područja.	Prema drugoj radnoj verziji Zakona o posredovanju u rešavanju sporova <sup>3</sup> , Ministarstvo pravde i državne uprave bi trebalo da vodi registar posrednika.
<b>Da li je registar javno dostupan? Lako dostupan? Na internetu? Kako se može pronaći?</b>					
Advokatske komore imaju svoje internet prezentacije sa javno dostupnim informacijama, kojima se može lako pristupiti. <sup>4</sup> Pored toga, građani u	Informacije iz imenika su javne, i mogu se jednostavno pretražiti na sledećim internet prezentacijama: <a href="http://www.komoraizvrsite">http://www.komoraizvrsite</a>	Trenutno ne postoje javno dostupne informacije o registrima javnih beležnika, zbog činjenice da je uvođenje javnobeležničkih usluga u pravni sistem	Registar je javno dostupan i može mu se lako pristupiti na internet prezentaciji MPDU <sup>5</sup> . Neki sudovi, poput Osnovnog suda u	Podaci o prevodiocima dostupni su na internet prezentacijama Udruženja prevodilaca, pojedinačnim internet prezentacijama ili, u slučaju Vojvodine, na	Registar će biti javan, a relevantne informacije će se nalaziti na istoj internet prezentaciji Ministarstva na kojoj se nalaze i informacije o Privatnim izvršiteljima i

<sup>1</sup> Službeni Glasnik Republike Srbije broj 31/2011, 85/2012, 19/2013.

<sup>2</sup> Članom 19. Pravilnika o stalnim sudskim tumačima (Službeni glasnik Republike Srbije, br. 35/2010.) propisano je da MPDU zaduženo da vodi evidenciju o prevodiocima u elektronskom obliku.

<sup>3</sup> Druga tela, institucije ili organizacije, takođe mogu formirati svoje liste posrednika koji imaju dozvolu za posredovanje i koji su upisani u Registar.

<sup>4</sup> Na primer:

Advokatska komora Srbije - <http://www.advokatska-komora.co.rs> ,

Advokatska komora Beograda - <http://www.advokatska-komora.co.rs>

Advokatska komora Vojvodine - <http://www.akv.org.rs/>

Advokatska komora Niša - <http://www.advokatskakomoranis.rs/>

<sup>5</sup> <http://www.mpravde.gov.rs/court-experts.php>

<p>telefonskom imeniku mogu potražiti kontakt informacije Advokatske komore ili advokata.</p>	<p><a href="http://lja.rs/pocetna">lja.rs/pocetna</a> i <a href="http://www.mpravde.gov.rs/court-executives.php">http://www.mpravde.gov.rs/court-executives.php</a></p> <p>Pored toga, građani u telefonskom imeniku mogu potražiti kontakt informacije Komore izvršitelja ili pojedinačnih privatnih izvršitelja.</p>	<p>Srbije odloženo do 1. septembra 2014. godine.</p>	<p>Požarevcu, imaju spisak registrovanih sudskih veštaka na svojoj internet prezentaciji.<sup>6</sup></p> <p>Sudovi vode evidenciju o upisanim sudskim veštacima na svom području.</p>	<p>sajtu Pokrajinskog sekretarijata za obrazovanje, upravu i nacionalne zajednice.</p> <p>Pored toga, građani mogu pronaći kontakt informacije o sudskim tumačima u telefonskom imeniku.</p>	<p>Sudskim veštacima.</p>
<p><b>Koji podaci su obuhvaćeni registrom? Da li su podaci adekvatni za donošenje odluke o tome koga izabrati?</b></p>					
<p>Ime i prezime, broj telefona, e-mail adresa, adresa.</p> <p>Prilikom donošenja odluke o angažovanju advokata, građani se uglavnom oslanjaju na preporuke prijatelja.</p>	<p>Ime i prezime, adresa, broj telefona, e-mail.</p> <p>Navedene informacije u imeniku su nedovoljne za donošenje odluke. Građani imaju opciju da direktno kontaktiraju privatnog izvršitelja direktno ili da se oslone na preporuke prijatelja.</p>	<p>Trenutno je nepoznato, međutim, očekuje se da će imenik, pored ličnih podataka sadržati i javno dostupne informacije o kaznama za manje povrede (pismeno upozorenje) i kaznama za disciplinski prekršaj (pismena opomena).</p>	<p>Ime i prezime, datum rođenja, stepen obrazovanja u datoj oblasti, adresa za slanje pošte, oblast veštačenja, uža specijalnost, broj mobilnog i broj fiksnog telefona.</p> <p>Objavljeni podaci su adekvatni za preliminarni izbor veštaka.</p>	<p>U slučaju Pokrajinskog sekretarijata za obrazovanje, upravu i nacionalne zajednice: Ime i prezime, adresa, broj telefona, profesija.</p> <p>Navedene informacije predstavljaju dobru osnovu za predizbor potencijalnih sudskih tumača.</p>	<p>Bliža sadržina i način vođenja Registra uređuje se opštim aktom Ministarstva.</p>

<sup>6</sup> [http://www.osnovnisudpozarevac.com/index.php?option=com\\_content&view=article&id=32:sudskivestaci&catid=7:vodi-kroz-sudski-postupak&Itemid=34](http://www.osnovnisudpozarevac.com/index.php?option=com_content&view=article&id=32:sudskivestaci&catid=7:vodi-kroz-sudski-postupak&Itemid=34)

<b>Kako da znate koliko će Vas koštati data usluga? Da li su dostupni cenovnici usluga? Ako jesu, gde?</b>					
<p>Troškovi advokatskih usluga regulisani su Tarifom o nagradama i naknadama troškova za rad advokata. Advokatska komora Srbije donosi ovaj dokument, koji se objavljuje u Službenom glasniku I koji sadrži složeni sistem izračunavanja tarife na osnovu brojnih tarifnih poena. Pojedini advokati i Advokatske komore objavljuju i tabelarne prikaze nagrada I naknada<sup>7</sup> sa već izračunatim tarifama.</p> <p>Ukupna cena usluga se slobodno dogovara između advokata I klijenta I može varirati od slučaja do slučaja.</p>	<p>Ministar pravde i državne uprave donosi Tarifu o nagradama i naknadama troškova za rad privatnog izvršitelja. Dokument sadrži složenu strukturu nagrade po tarifnim poenima. Dokument je javno dostupan i može se preuzeti na internet prezentaciji Komore izvršitelja<sup>8</sup>. Na internet trenutno nije moguće pronaći na pojednostavljene tabelarne prikaze nagrada.</p>	<p>Javni beležnik ima pravo na nagradu za svoj rad i naknadu troškova nastalih u vezi sa obavljenim poslom, u skladu sa Javnobeležničkom tarifom.</p> <p>Ministar pravde i državne uprave utvrđuje Javnobeležničku tarifu po pribavljenom mišljenju Komore javnih beležnika.</p>	<p>Pravilnikom o naknadi troškova u sudskim postupcima propisani su uslovi, visina i način naknade troškova.</p> <p>Na internet prezentaciji Udruženja sudskih veštaka Vojvodina može se naći detaljan I razumljiv cenovnih usluga, koji je u skladu sa gore navedenim Pravilnikom<sup>9</sup>.</p>	<p>Pravilnikom o naknadi troškova u sudskim postupcima propisani su uslovi, visina i način naknade troškova.</p> <p>Pravilnikom o stalnim sudskim tumačima uređena je visina naknade za njihov rad.</p> <p>Neke internet prezentacije sadrže informacije o troškovima usluga. (<a href="http://www.tumaci.rs/ind ex.swf">http://www.tumaci.rs/ind ex.swf</a>)</p>	<p>Prema članu 26. druge radne verzije Zakona o posredovanju u rešavanju sporova: „Visina nagrade za rad i visina naknade troškova posrednika određuje se prema Tarifi o nagradama i naknadama u postupku posredovanja koju donosi ministar nadležan za poslove pravosuđa (u daljem tekstu: ministar), ako se strane drugačije ne sporazumeju.”</p>
<b>Da li su registri/informacije organizovane prema regionima/lokacijama? Koliko po regionu?</b>					
<p>Imenici (podaci o članstvu) su organizovani u skladu sa teritorijalnom organizacijom Advokatskih komora:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Srbija</li> <li>2. Vojvodina</li> <li>3. Beograd</li> <li>4. Čačak</li> <li>5. Zaječar</li> </ol>	<p>Ministar pravde i državne uprave određuje broj privatnih izvršitelja. Po pravilu, jedno mesto privatnog izvršitelja određuje se na 25.000 stanovnika. Registri prate teritorijalnu organizaciju sudova.</p>	<p>Ministar pravde i državne uprave određuje broj javnih beležnika po pribavljenom mišljenju Komore javnih beležnika. Kao i kod privatnih izvršitelja, jedno mesto javnog beležnika određuje se na 25.000 stanovnika. Svaka opština, grad i gradska opština</p>	<p>Postojanje potrebe za veštacima za određene oblasti veštačenja utvrđuju predsednici prvostepenih sudova i o tome obaveštavaju Ministarstvo.</p> <p>Registri su organizovani u skladu sa teritorijalnom organizacijom sudova i</p>	<p>Postojanje potrebe za prevodiocima za određene strane jezike utvrđuju predsednici Viših sudova. i o tome obaveštavaju Ministarstvo.</p> <p>Stalni sudski tumač se imenuje za sud na čijem području ima prebivalište.</p>	<p>Ministarstvo će usvojiti podzakonski akt radi detaljnijeg uređenja sadržine i načina vođenja registra posrednika.</p>

<sup>7</sup> Dobri primeri se mogu pronaći na sledećim internet prezentacijama: <http://www.advokatsimic.rs/html/tarifa - cene.html> i [http://www.advokatskakomoranis.rs/index.php?option=com\\_wrapper&view=wrapper&Itemid=54](http://www.advokatskakomoranis.rs/index.php?option=com_wrapper&view=wrapper&Itemid=54)

<sup>8</sup> <http://www.komoraizvršitelja.rs/propisi/podzakonska-akta>

<sup>9</sup> <http://www.forensicxp-vojvodina.org.rs/docs/UVcenovnik.pdf>

<p>6. Šabac 7. Požarevac 8. Niš 9. Kosovo i Metohija</p>		<p>moraju imati najmanje jednog javnog beležnika.</p>	<p>oblastima veštačenja.</p> <p>Sudski veštak se imenuje za sud na čijem području ima prebivalište.</p>	<p>Pokrajinski sekretarijat za obrazovanje, upravu i nacionalne zajednice je organizovan u skladu sa teritorijalnom organizacijom Autonomne pokrajine Vojvodina.</p>	
<b>Ukoliko imate primedbu na pruženu uslugu, kome se možete obratiti?</b>					
<p>Pritužbe se mogu uputiti Advokatskim komorama. Disciplinska tela Advokatskih komora pokreću i sprovode disciplinski postupak. Za povredu dužnosti i kršenje ugleda advokature, advokat će biti suočen sa sledećim disciplinskim merama:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1) upozorenje;</li> <li>2) novčana kazna;</li> <li>3) brisanje iz Imenika advokata.</li> </ol>	<p>Nadzor je podeljen između Ministarstva pravde i državne uprave i Komore izvršitelja. Ministarstvo je zaduženo za formiranje Disciplinske komisije<sup>10</sup> koja se sastoji od pet članova (dva iz Komore izvršitelja, jedan sudija sa iskustvom u izvršnoj materiji koga nominuje Visoki savet sudstva i dva državna službenika iz Ministarstva). Svi članovi komisije se biraju na mandat od 4 godine.</p>	<p>Žalbe se mogu uputiti Komori javnih beležnika. Zakon definiše lica koja mogu inicirati pokretanje disciplinskog postupka. Važno je napomenuti da samo Disciplinska komisija može podneti formalni predlog, kada utvrdi da postoji osnovana sumnja da je javni beležnik izvršio povredu dužnosti javnog beležnika ili disciplinski prestup.</p>	<p>Članom 18 Zakona o sudskim veštacima<sup>11</sup> propisano je da sud, odnosno organ koji vodi postupak obaveštava Ministarstvo o svojim primedbama i izrečenim novčanim kaznama veštaku.</p> <p>Gradjani se nadležnim organima mogu obratiti i obrazloženim predlogom za razrešenje veštaka zbog nestručnog, neurednog ili nesavesnog veštačenja.</p>	<p>Tokom sudskog postupka, stranke se mogu direktno obratiti sudiji, koji će preduzeti odgovarajuće procesne radnje kako bi otklonio nepraviniosti.</p> <p>Predsednik višeg suda vrši nadzor nad radom prevodioca i obaveštava ministarstvo o nesavesnom vršenju poslova prevodioca.</p> <p>Prevodioc može biti razrešen ako obavlja svoje usluge neuredno ili nesavesno.</p>	<p>Posrednik je odgovoran za štetu koju nanese stranama postupajući suprotno Etičkom kodeksu svojim nezakonitim postupanjem, namerno ili grubom nepažnjom, u skladu sa opštim pravilima o odgovornosti za štetu.</p> <p>Nije jasno kome stranke mogu podneti žalbu. Da li je to sud, Ministarstvo ili Udruženje posrednika.</p>

<sup>10</sup> Disciplinske mere su: 1) opomena; 2) javna opomena; 3) novčana kazna od 50,000 do 500,000 dinara; 4) zabrana obavljanja delatnosti u trajanju od tri meseca do jedne godine; 5) trajna zabrana obavljanja delatnosti izvršitelja.

<sup>11</sup> Službeni glasnik Republike Srbije broj. 44/2010.